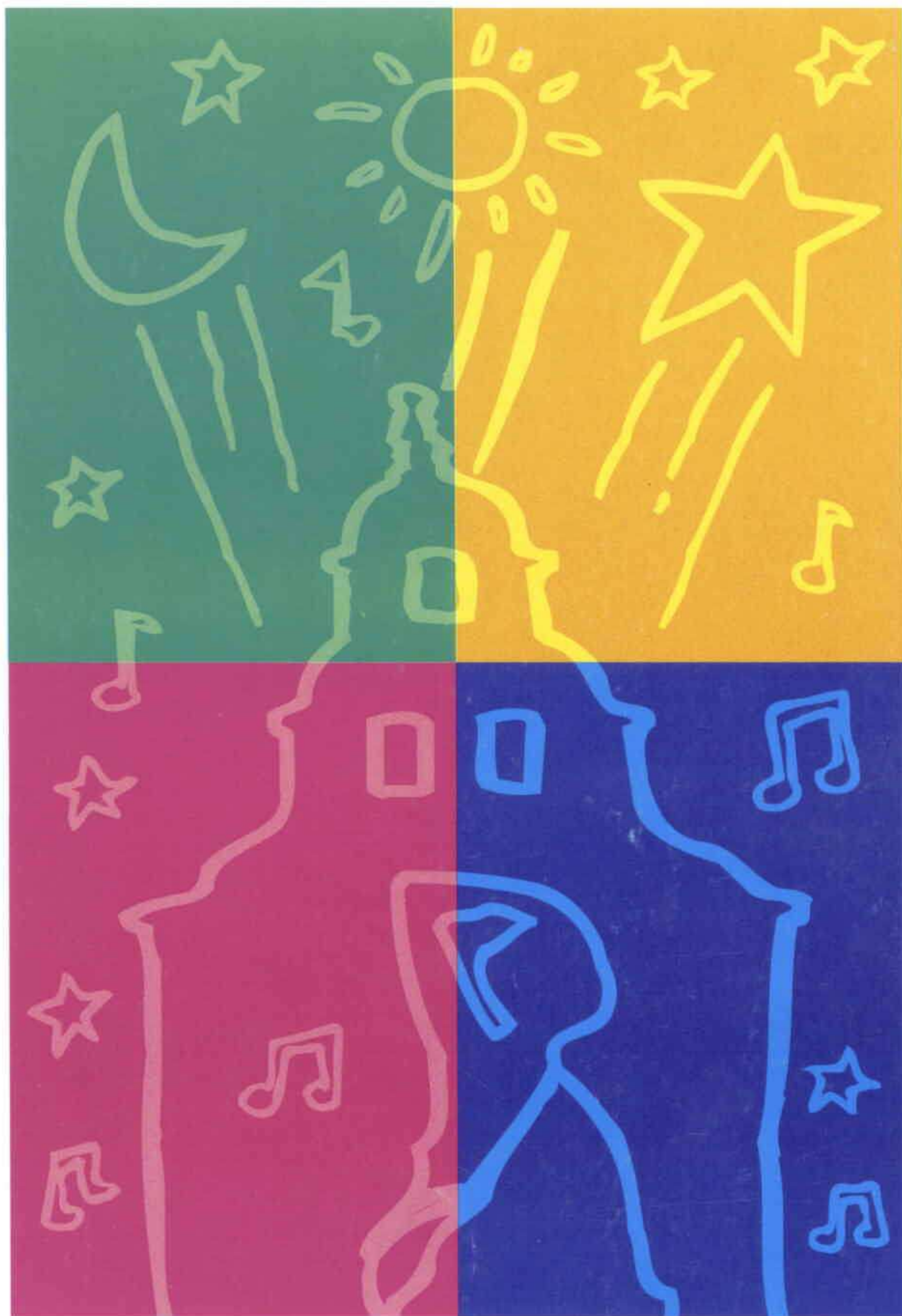


# Festes de la Mare de Déu de Gràcia



pepe moner

setembre 1996

Vila  real



## saluda

Un any més els vila-realencs i vila-realenques renovem el vot dels nostres avantpassats, dedicant aquestes festes a la "Mare de Déu de Gràcia". La imatge senzilla i amable de la nostra patrona és el millor símbol d'aquestes celebracions amb les quals, en certa mesura, es tanca el cicle estival i la ciutat recupera el seu pols.

Som conscients que és impossible projectar i portar a la pràctica un programa de festejos que satisfaga totes les expectatives, però creiem que per la seua diversitat i qualitat, els actes previstos resultaran summament atractius no només per als ciutadans i ciutadanes de la vila sinó també per als veïns d'altres poblacions, als quals des d'ací volem fer arribar la nostra cordial invitació.

L'alegre i cridaner so de la festa no ha de silenciar l'íntim i personal murmurí de les pregàries dirigides a la "Mare de Déu de Gràcia", eix i centre d'aquestes festes i suport per a tots nosaltres en els moments difícils de les nostres vides.

Com a representant de la ciutat, vull dedicar un entranyable record a totes aquelles persones que lluny de la seua ciutat, senten aquets dies l'enyorança de tot allò que conforma el nostre entorn més volgut.

Amb els meus desitjos d'unes bones festes la meua invitació a col.laborar en la noble tasca de convertir Vila-real durant aquestes dates en lloc de trobada, de tolerància i de respecte, on ningú se senta estrany.

**MANUEL VILANOVA GOTERRIS**  
Alcalde de Vila-real

Un año más los y las vilarrealenses renovamos el voto de nuestros antepasados, dedicando estas fiestas a la "Mare de Déu de Gràcia". La imagen sencilla y amable de nuestra patrona es el mejor símbolo de estas celebraciones con las que, en cierta medida, se cierra el ciclo estival y la ciudad recupera su pulso.

Somos conscientes de que es imposible proyectar y llevar a la práctica un programa de festejos que satisfaga todas las expectativas, pero creemos que por su diversidad y calidad, los actos previstos resultarán sumamente atractivos no sólo para los ciudadanos y ciudadanas de la vila sino también para los vecinos de otras poblaciones, a los que desde aquí queremos hacer llegar nuestra cordial invitación.

El alegre y ruidoso sonido de la fiesta no debe silenciar el íntimo y personal murmullo de las plegarias dirigidas a la "Mare de Déu de Gràcia", eje y centro de estas fiestas y apoyo para todos nosotros en los momentos difíciles de nuestras vidas.

Como representante de la ciudad, quiero dedicar un entrañable recuerdo a todas aquellas personas que lejos de su ciudad, sienten estos días la añoranza de todo aquello que conforma nuestro entorno más querido.

Con mis deseos de unas felices fiestas mi invitación a colaborar en la noble tarea de convertir a Vila-real durante estas fechas en un lugar de encuentro, de tolerancia y de respeto, en el que nadie se sienta extraño.

**MANUEL VILANOVA GOTERRIS**  
Alcalde de Vila-real



# programa d'actes

## DIJOUS, 29

16'00 h **Muntatge de Cadafals.**

18'00 h Al casal de la penya El Mosset, **I Xarrada-col.loqui sobre el món de la festa**, organitzat per la penya El Mosset.

22'00 h **Sopar** de Pa i Porta a la penya "El Clot". Tot seguit campionat de guinyot i campionat de futbolins (inscripcions des de les 20'00 hores a "El Clot").

## DIVENDRES, 30

13'00 h A la plaça Major, **anunci de les festes** amb volteig general de campanes i descàrrega de carcasses i coets patrocinat per ESMALGLASS, a càrrec de la pirotècnia Pascual Martí.

13'15 h A la plaça Major, **inauguració del Casal del Vi.**

13'30 h Revisió del muntatge de cadafals.

18'30 h **Eixida de la imatge de la Mare de Déu de Gràcia des de l'Ermitori.**

19'00 h **Concentració** de penyes i entitats ciutadanes al carrer Velòdrom, per a la recepció i posterior **ofrena** de flors a la Mare de Déu.

19'30 h **Recepció de la Mare de Déu de Gràcia** pel Rvdo. clero, poble, penyes, festeres, reina de les festes i autoritats, davant del convent dels P.P. Carmelites. Tradicional traca i amollament de coloms. Tot seguit, **processó** pel següent itinerari: plaça Llaurador, carrer Ermita, plaça Colom fins a l'església Arxiprestal on s'entonarà el Tota Pulchra. A continuació l'**ofrena de flors** per les entitats ciutadanes i penyes pels carrers Colom i Sant Roc fins l'església. En acabar l'ofrena, se celebrarà la novena a la Mare de Déu de Gràcia (tots els dies fins al dissabte 7, a les 19'30)

20'45 h A la plaça Major, **Ball de Nanos**, a càrrec de l'Associació de Nanos i Gegants de Vila-real.

21'00 h A la plaça Major, **Crida a la Festa** per Delfina Rius.

22'30 h Al local de la Tertúlia Flamenca (ctra. Borriana - El Fumeral), "**tablaó flamenco**" amb l'actuació de la Família Miguel i les balladores Mari Paz i Natàlia, organitzat per la Tertúlia Flamenca de Vila-real.

24'00 h A la plaça del Llaurador, **flamenco-pop** a càrrec d'AZÚCAR MORENO.

## DISSABTE, 31



- 08'00 h **Corre-bou** per la Vila , amb bestiar de la ramaderia Vicente Parra Vinuesa, de Vila-real.
- 10'00 h **Vila-real a cavall**. Concentració de cavalls a la "Mayorazga", organitzat per ACA i patrocinat per PICEMAR i l'AJUNTAMENT.
- 10'30 h A la Biblioteca Municipal, inici de la **IIª Trobada de Jocs de Rol**, organitzada pel Club de Rol Motxa's Tower.
- 11'00 h **Vila-real a cavall**. Cercavila de cavalls des de la "Mayorazga" fins l'Ermita de la Mare de Déu de Gràcia. Itinerari: av. Michalovce - Riu Ebre - Mediterrani - Joanot Martorell - Pare Lluís M. Llop - av. Cedre - Mestre Goterris - Gamboa - Cardenal Tarancón - Josep R. Batalla - av. Alemanya - Vilanova i la Geltrú - Màrtirs Independència i Ermita, organitzat per ACA i patrocinat per PICEMAR i l'AJUNTAMENT.
- 12'00 h Al parc de la Panderola, **concurs de paelles per a penyes**, patrocinat per la CAIXA RURAL.
- 12'00 h **Vila-real a cavall**. Al Termet, exhibició de doma vaquera, clàssica i enganxament, organitzat per ACA i patrocinat per PICEMAR i l'AJUNTAMENT.
- 13'00 h Arribada al Termet de la **II Baixada amb Piragua**, organitzada per Aigua Aventures.
- 17'00 h Al circuit establert al voltant de les piscines cobertes, **exhibició de les Escoles de Ciclisme** de la Federació Castellonense, organitzada pel Club Ciclista Villarreal.
- 18'00 h **Bou per la Vila**, amb el bou número 62 de nom "Chapeado" de la ramaderia de Hnos. Sánchez Arjona de Salamanca, i el bou número 66 de nom "Saltador" de la ramaderia de Jiménez Pasquau de Jaén. Bous patrocinats per l'Ajuntament.
- 19'00 h **Obertura d'exposicions:**  
**Casa de l'Oli:** Pintures, de Pepe Navarro. Pintures, del col·lectiu del Centre Tercera Edat i treballs de boixets, organitzat per Conchita Gayet.  
**Gran Casino:** Pintures de Rafael Blasco.  
**Casa de Polo:** Indumentària del Segle XVIII (mocadors de coll) , amb la col·laboració pel Grup de Danses El Raval.  
**Sindicat de Regs:** III Concurs de fotografia i ensers del mon del parany.  
**Casa de la Música:** Col·lectiva de pintors locals i els minerals en la Ceràmica (III Exposició del Grup Guix).  
**Caixa Rural:** Olis, de Rosa Abad del Valle. Col·lecció de Puzzle, de Conchín Barreda Almela. Olis, de Cristian Bou. Olis, de José Benedicto Centelles. Olis, de José A. Gómez Villanueva. Olis, de Delfina Mezquita Claramonte. Olis, de Julio Trigo Campoy.  
**Galeria Studi:** Aquarel·les, de Tasio.  
**Galeria d'Art-4:** Miniatures.  
**Patronat:** (C/Escultor Amorós, 18): Manualitats, dels Jubilats i Pensionistes La Murà.  
**Claustre de Sant Francesc:** Bibliografia Antoniana.  
**Refectori de Sant Pasqual:** Plànols i projectes de la remodelació de la Basílica de Sant Pasqual.
- 23'00 h Al local de la Tertúlia Flamenca (ctra. Borriana - El Fumeral), **gala flamenca** amb l'actuació de Joselín, El Trabuco i la Família Miguel, organitzada per la Tertúlia Flamenca de Vila-real.
- 23'30 h **Bous embolats**, amb els mateixos bous de la vesprada.
- 23'30 h A la plaça Major, **revetlla** a càrrec de l'orquestra ROCKOLA.



## DIUMENGE, 1

- 08'00 h **Diana** a càrrec de dolçainers i tabaleters pels carrers de la Ciutat
- 09'00 h Al camp de Riu Anna (Esplanada Medrano), **tir al colom**, organitzat per la Societat de Caçadors "La Dehesa".
- 10'00 h A la plaça Major, **I Concentració de Boixets**, organitzada per la Universitat Popular de Vila-real.
- 10'30 h A la Biblioteca Municipal, **final de la IIª Trobada de Jocs de Rol**, organitzada pel Club de Rol Motxa's Tower.
- 13'00 h **Mascletà**, a la plaça del Llaurador patrocinada per STUDI FLAMA a càrrec de la pirotècnia Tomàs de Benicarló.
- 19'00 h A l'església Arxiprestal, **Missa solemne**, en honor de la Patrona de la Ciutat, la Mare de Déu de Gràcia, amb la intervenció de la Coral Sant Jaume. Tot seguit, **processó** pels carrers: Sant Roc, Sant Antoni, Zumalacàrregui, Major Sant Doménec, plaça Major, carrer Major Sant Jaume, Pere III, Cova Santa, Comte Albay i Sant Roc fins l'església.
- 22'30 h A la plaça Major, presentació del **IX Festival Internacional de Danses**, amb la participació de grups de LES COVES DE VINROMÀ (País Valencià), ARAGÓ, BASKIRIA, HONGRIA, ROMANIA i MÈXIC, amb la col.laboració de la Fundació Caixa Castelló-BANCAIXA.

## DILLUNS, 2

- 09'00 h Al Club de Tennis Vila-real, inici del **I Campionat de Tennis Mare de Déu de Gràcia**, categories benjamin, alevin, infantil i cadet, individual masculí i femení, organitzat pel Club de Tennis Vila-real (de dilluns a dissabte).
- 11'00 h Instal·lació d'un **Parc Infantil** a la plaça Progrés.
- 14'00 h Al restaurant Ino, **dinar de germanor**, organitzat per l'Associació de Jubilats i Pensionistes "Julián Besteiro". Tot seguit **ball amb orquestra**, patrocinada per l'Ajuntament.
- 17'00 h Al carrer Major Sant Jaume, **mercat d'artesanía** pels grups participants al IX Festival Internacional de Danses.
- 18'00 h **Vaquetes** pel recinte de la Vila, amb bestiar de la ramaderia de Vicente Parra Vinuesa de Vila-real.
- 18'30 h A la casa de barri del Progrés, "Xocolatà", organitzada per l'AAVV El Progrés i el Centre d'Esplai.
- 20'00 h Pel recinte de la Vila, **cercavila**, a càrrec dels grups participants al IX Festival Internacional de Danses.
- 21'30 h Al Centre Tercera Edat, Xulla i **ball amb orquestra**, patrocinada per l'Ajuntament.
- 22'00 h Tradicional **Xulla** del veïnat pels carrers de la Ciutat.
- 22'00 h A l'Associació de Pensionistes i Jubilats La Murà, sopar de **Xulla**, a continuació **ball amb orquestra** patrocinada per l'Ajuntament.
- 22'00 h Al local de la Tertúlia Flamenca (ctra. Borriana - El Fumeral), **Nit de rumbes**. Durant tota la setmana actuacions varies, organitzades per la Tertúlia Flamenca de Vila-real.
- 22'30 h **Revetlla**, al barri del Pilar a càrrec de l'orquestra MAKUMBA, així com d'altres organitzades per les penyes amb la col·laboració de l'Ajuntament
- 23'00 h Pel recinte de la Vila, **xaranga** d'animació.

## DIMARTS, 3

- 11'00 h A la plaça de la Llibertat, instal·lació d'un **Parc Infantil**.
- 16'00 h Al camp de tir Riu Anna (Esplanada Medrano), **tir social a la guatlla**, organitzat per la Societat de Caçadors "La Dehesa".
- 16'30 h A la plaça del Llaurador, primera eixida del servei gratuït d'autobusos (amb la presentació de la targeta de jubilat o pensionista) per assistir a la Festa de la Tercera Edat a l'Ermitori.
- 17'00 h **Festa de la Tercera Edat**, a l'Ermitori de la Mare de Déu de Gràcia, amb ball a càrrec d'EVA SUSANA I SABOR.
- 18'00 h **Vaquetes**, pel recinte de la Vila, amb bestiar de la ramaderia de German Vidal de Cabanes (Castelló).
- 19'00 h Al pavelló poliesportiu Bancaixa, **presentació dels equips de bàsquet** del Vila-real Bàsquet Club.
- 22'30 h A la plaça Major, segona jornada del **IX Festival Internacional de Danses**, amb la participació dels grups GRUP DE DANSES EL RAVAL (País Valencià), ARAGÓ, BASKIRIA, HONGRIA, ROMANIA i MÈXIC.
- 22'30 h Al Pou d'Amorós, **espectacle de varietats**.
- 22'30 h A la plaça Sant Ferran, **espectacle d'humor**.

## DIMECRES, 4

- 11'00 h A la plaça Sant Ferran, instal·lació d'un **Parc Infantil**.
- 18'00 h **Bou per la Vila**, amb el bou número 5 de nom "Deseado" de la ramaderia d'Herederos de D. Carlos Núñez de Cadis, patrocinat per la Comissió de Penyes, i el bou número 94 de nom "Jareto" de la ramaderia de Los Guatlles de Badajoz, patrocinat per l'Ajuntament.
- 20'00 h A la plaça Major, **Gimcana '96 "COM ACUDIM"** -No a les barreres arquitectòniques-, organitzat per l'Associació Colectivo-Unión de Integración al Minusválido Vila-real (ACUDIM).
- 20'30 h Als Camps de Carinyena, **final I Trofeu de Futbol** penya l'Abellot.
- 23'00 h A l'Institut Francesc Tàrrega, **Rock de la llengua**, amb l'actuació de PERE ROCKAMBLUES, DROPO, OCULTS i el grup de teatre NEFÀRIA, amb l'espectacle "La Nefària en Acció", organitzat pel Servei Municipal de Normalització Lingüística amb la col·laboració del Consell de la Joventut i la Junta Local de Festes.
- 23'30 h **Bou embolat**, amb els mateixos bous de la vesprada.
- 23'30 h A la plaça de l'Ajuntament revetlla, a càrrec de l'orquestra LA MODA.

## **DIJOUS, 5**

- 11'00 h A la plaça Pou d'Amorós, instal·lació d'un **Parc Infantil**.
- 14'00 h Al Centre Tercera Edat, **dinar de germanor**. Tot seguit **ball amb orquestra** patrocinada per l'Ajuntament.
- 14'00 h A l'Associació de Jubilats i Pensionistes La Murà, **dinar de germanor**. Tot seguit **ball amb orquestra** patrocinada per l'Ajuntament.
- 16'00 h Al camp de tir Riu Anna (Esplanada Medrano), **tir al plat**, organitzat per la Societat de Caçadors "La Dehesa".
- 17'00 h Al col·legi Cervantes, **espectacle infantil** a càrrec de Xipilandia.
- 17'30 h A la casa de barri de l'AAVV El Progrés, **exposició de fotografies**, organitzada pel Centre d'Esplai.
- 18'00 h **Vaquetes**, pel recinte de la Vila, amb bestiar de la ramaderia El "Paiportero" d'Ondara (Alacant).
- 22'00 h **Sopar de penyes** a la plaça del Llaurador, amb l'actuació de l'orquestra PASSADENA. Nit del Pernil, amb patrocini de RADIO VILA-REAL i CONTINENTE.
- 22'30 h A la plaça Major, **Teatre Valencià**, a càrrec del grup de teatre Tabola, amb les obres "La Caiguda del Balcó" i "La pesca de la Balena".
- 22'30 h A la plaça del Progrés, **espectacle de varietats**.
- 24'00 h Al Mesón Asturiano, degustació gratuïta de "Fabada" i Sidra Asturiana, patrocinada per Amigos de Asturias.







## **DIVENDRES, 6**

- 11'00 h Al carrer Terol, instal·lació d'un **Parc Infantil**
- 18'00 h **Vaquetes** pel recinte de la Vila, amb bestiar de la ramaderia de Hnos. Pechina de Massamagrell (València).
- 18'00 h A la casa de barri de l'AAVV El Progrés, inauguració de l'exposició de manualitats de Maria Corachán, organitzat per l'AAVV El Progrés.
- 18'00 h Al pavelló Poliesportiu Fundació Caixa Castelló-Bancaixa, demostració de **Kung-Fu** modalitat Choy-Lee-Fut, organitzada pel departament de Kung-Fu del Gimnàs Jumasi.
- 22'00 h Al camp d'esports Fundació Flors, **gran concert**, a càrrec de GÀRGOLA i el grup internacional **DEEP PURPLE**.
- 22'00 h Al carrer José Ramon Batalla, Nit de Foc, a càrrec del grup "COCO PERE".
- 22'00 h Al carrer Asunció 41 (Casa Merca), inici de la inscripció per a participar a la "Caceria del Zorro" organitzat per l'associació de ràdio-aficionats Penya Galaxi.
- 22'30 h A la plaça Major **IX Concurs de Reclam Bucal**, amb l'actuació del grup de danses l'Anguila, organitzat per APAVAL i penya L'Embolic, patrocinat per l'Ajuntament.
- 22'30 h A la plaça Llibertat, **revetlla** a càrrec de l'orquestra ANAKONDA.
- 22'30 h Al local de la Tertúlia Flamenca (ctra. Borriana - El Fumeral), **Nit del Soci**, organitzada per la Tertúlia Flamenca de Vila-real.
- 24'00 h A l'aparcament d'AMICA, eixida de la "**Caceria del Zorro**", organitzada per l'Associació de Ràdio-aficionats Penya Galaxi.

## DISSABTE, 7

- 08'00 h **Corre-bou** pel recinte de la Vila, amb bestiar de la ramaderia de Vicente Parra Vinuesa de Vila-real , i tradicional "**empedrao**" organitzat per la penya L'Embolic.
- 09'00 h Al camp de tir Riu Anna (Esplanada Medrano), tir a la guatlla, organitzat per la Societat de Caçadors "La Dehesa".
- 10'00 h **Tir i arrossegament**, a la pista dels camps de Carinyena, organitzat per l'Associació Cultural Esportiva "Tiro y Arrastres-Hípica", amb patrocini de l'Ajuntament.
- 10'00 h Al pavelló polisportiu Juan Bautista Llorens, **triangular de futbol sala** (cadet masculí i femení), organitzat per l'A.A.V.V. La Unión.
- 12'00 h A l'església de Santa Sofia, **Missa Rociera**, organitzada per la Tertúlia Flamenca de Vila-real
- 15'00 h Al costat de la Fundació Flors (pel carrer Sant Joan Bosco), concurs provincial de "**Bolos Serranos**", organitzat per la penya "Bolos Serranos" amb patrocini de l'Ajuntament.
- 16'00 h Al pavelló polisportiu Juan Bautista Llorens, **triangular de futbol sala** (juvenils i sèniors), organitzat per l'AAVV La Unión.
- 18'00 h **Bou per la Vila**, amb el bou número 66 de nom "Azadón" de la ramaderia de Hdros. de D. Salvador Guardiola Fantoni de Sevilla, patrocinat per la Comissió de Penyes, i el bou número 148 de nom "Anónimo" de la ramaderia de D. Carlos Nuñez de Cadis, patrocinat per l'Ajuntament.
- 18'30 h Al pavelló polisportiu Fundació Caixa Castelló-Bancaixa, **II Trobada Esportiva de Ciutats Agermanades**, modalitat d'handbol entre el CH Vilanova i La Geltrú, Borriana i el CH Vila-real, organitzada per l'associació cultural Socarrats.
- 23'00 h A la plaça Major, **revetlla** a càrrec de l'orquestra GIN TONIC.
- 23'00 h Al local de la Tertúlia Flamenca (Ctra. Borriana - El Fumeral), **Nit Rociera**, amb la participació del Grup Rociero de Silla, organitzat per la Tertúlia Flamenca de Vila-real i patrocinat per l'Ajuntament.
- 23'30 h **Bou embolat**, amb els mateixos bous de la vesprada.
- 24'00 h Davant el Col·legi Pasqual Nácher, **Nit de Rock Celta**, a càrrec dels grups K-DUCADOS, PROPIEDAD PRIVADA i TOM BOM BADIL, amb cervesa i montadets de pernil per a tots els assistents.

## DIUMENGE, 8

08'00 h **Desmuntatge de Cadafals.**

10'00 h Al Club de Tennis Vila-real, final del **I Campionat de Tennis Mare de Déu de Gràcia**, organitzat pel Club de Tennis Vila-real.

11'00 h. Commemoració del Primer Centenari del Cementeri Municipal. Santa Missa. En finalitzar la Corporació Municipal dipositarà una corona de llorer en el monument commemoratiu de la inauguració.

14'00 h Al Centre Tercera Edat, dinar de germanor. Tot seguit **ball** amb orquestra patrocinada per l'Ajuntament.

18'00 h **Ofrena de flors** a la Mare de Déu de Gràcia, per la Reina i les Dames de la Ciutat, a l'església Arxiprestal.

Tot seguit, **processó** de tornada de la imatge de la Mare de Déu de Gràcia fins a l'Ermita on se li entonaran els goigs.

19'00 h Al camp municipal d'esports "El Madrigal" **futbol de 2a Divisió A**, entre el Levante C.F. i el Vila-real C.F. - S.A.D.

23'00 h A l'avinguda de França, **espectacle pirotècnic**, a càrrec del grup Xarxa Teatre, amb l'obra Foc de Mar, amb la col.laboració de la CAIXA RURAL.

24'00 h **Castell de focs aeris**, al costat de les piscines cobertes, a càrrec de la pirotècnia Pascual Martí de Borriana.

## Junta local de festes de la Mare de Déu de Gràcia 1996

PRESIDENT:

Ramón Tomás Céspedes

SECRETARI:

José Miguel Serrano Clausell

VOCALS:

Comissió del Bou:

Francisco Calduch Rubio

Institucions Ciutadanes:

José Salla Castillo  
Oscar Llop Vicent  
Francisco Fernández Gavira  
Ramón Muñoz Cuartero

Funcionari:

José M<sup>a</sup> Mañas Peñas

I.F.P. i F.Tàrrega:

Verónica Herreros González  
Aurora Mora Artero

Consell Joventut:

Juan José Herrero Esteve

Penyes:

Pablo Mezquita Gurrea (L'Abellot)  
Antonio Adsuara Eixea (L'Abaetxo)  
Manuel Rubert Ibáñez (Morapio)  
Pascual Miguel Mompó (Beu i Fuig)  
Manuel Goterris Albiol (Llimonà i Vi)  
Fernando Bautista Tuixans (Mosset)  
Pilar Piacentini Batalla (Califum)  
Juan Carlos Sánchez (Xafarrates)  
Vicente Arenós Erny (L'Espolsador)  
Francisco Pitarch Mas (L'Embolic)

### NOTES:

- La Junta Local de Festes es reserva el dret de canviar tant l'horari dels actes com de suprimir-ne o afegir-ne sense avís previ.
- Es recorda que, durant el bou per la vila, l'accés al recinte es davall la responsabilitat de cadascun.
- Es recorda que la nit del diluns 2 de setembre no hi haurà servei d'arreglament de fems.
- Agraïm a l'Institut Francesc Tàrrega la col.laboració prestada en la realització del Festival Internacional de Danses.



BANCAIXA

.....  
Caixa d'Estalvis de València, Castelló i Alacant